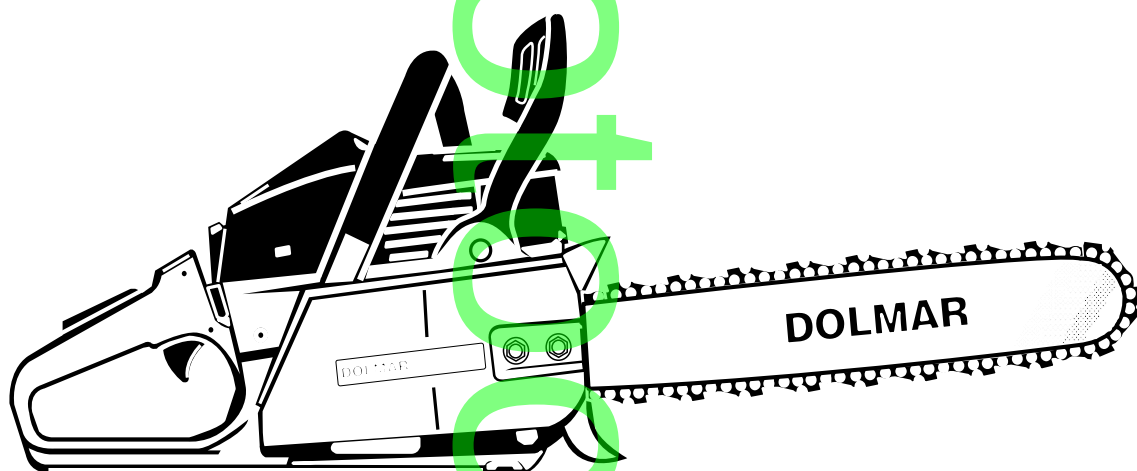


Ersatzteilliste
Spare Parts List
Liste de pièces détachées
Lista de piezas de repuesto

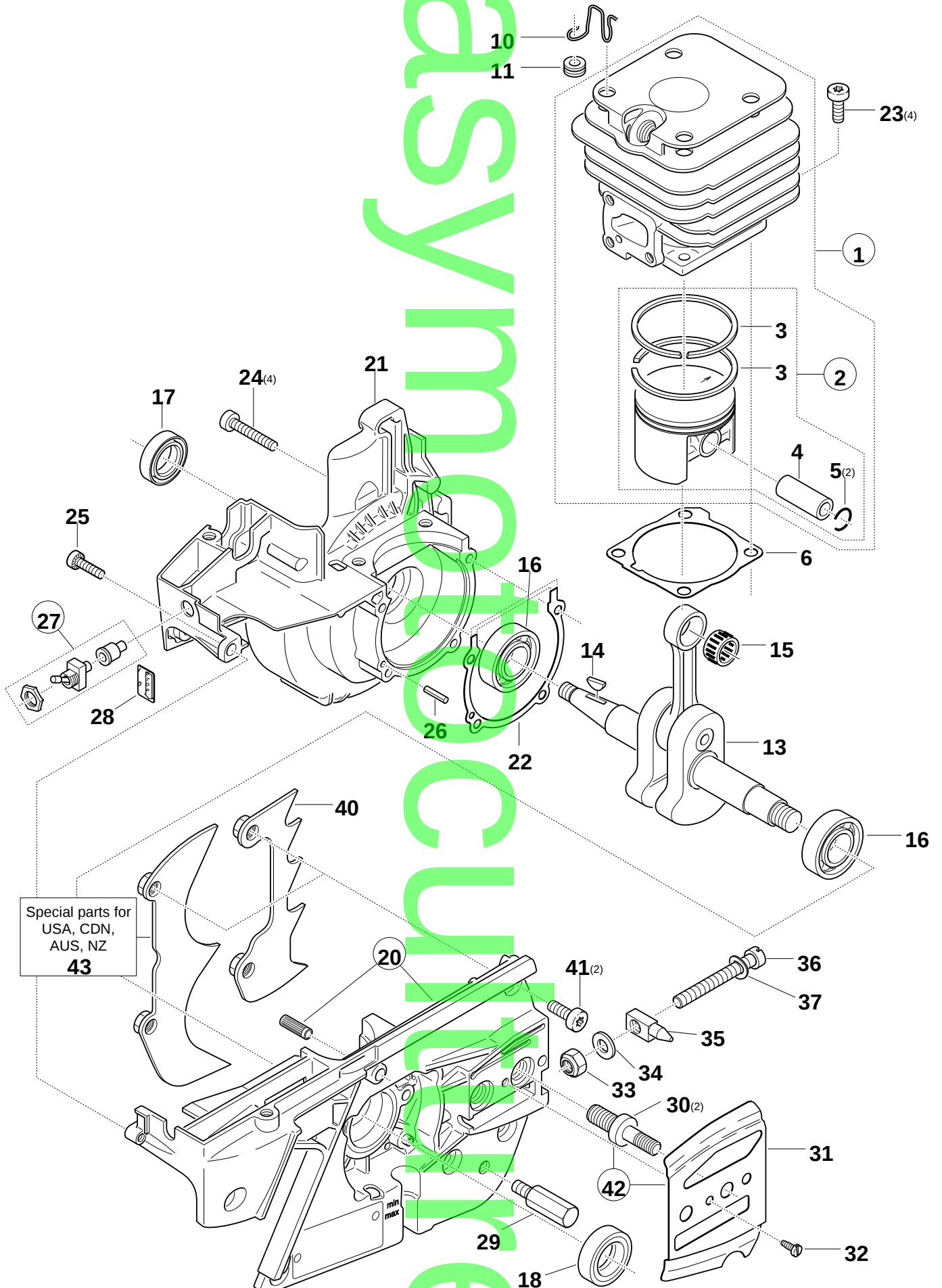
7/99



PS-6000i
PS-6000i H
PS-6800i
PS-6800i H

DOLMAR

995 700 055 (D, GB, F, E)



	PS-6000i	PS-6800i	2		Zylinder, Kurbelgehäuse Cylinder, crankcase Cylindre, carter- vilebrequin Cilíndro, carter cigüeñal		DOLMAR 	
Pos.	Anz. Qty. Qté. Cdad.		Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseignement Nota	Benennung	Description	Désignation	Denominación
1	1		029 130 001		Zylinder / Kolben kpl. ø 46	Cylinder / piston cpl.	Cylindre et piston cpl.	Cilíndro con pistón cpl.
1		1	030 130 001		Zylinder / Kolben kpl. ø 49	Cylinder / piston cpl.	Cylindre et piston cpl.	Cilíndro con pistón cpl.
2	1		029 132 000		Kolben kpl. ø 46	Piston assy.	Piston cpl.	Piston cpl.
2		1	030 132 000		Kolben kpl. ø 49	Piston assy.	Piston cpl.	Piston cpl.
3	2		029 132 020		Kolbenring ø 46	Piston ring	Segment de piston	Segment de pistón
3		2	121 132 020		Kolbenring ø 49	Piston ring	Segment de piston	Segment de pistón
4	1	1	119 132 030		Kolbenbolzen	Piston pin	Axe de piston	Perno de pistón
5	2	2	119 132 060		Sprengring	Spring ring	Anneau ressort	Anillo elástico
6	1	1	965 517 131		Dichtung	Gasket	Joint	Junta
10	1	1	001 142 012		Klammer	Cramp	Crampon	Crampón
11	1	1	965 401 011		Gummitülle	Rubber bush	Passe-fil	Boquilla de caucho
13	1	1	030 120 010		Kurbelwelle kpl.	Crankshaft cpl.	Vilebrequin cpl.	Cigüeñal cpl.
14	1	1	939 620 371		Scheibenfeder	Key	Clavette	Chaveta
15	1	1	962 210 015		Nadelkäfig	Needle cage	Cage à aiguilles	Jaula de agujas
16	2	2	960 102 159		Kugellager	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento
17	1	1	962 900 052		Radialdichtring 15/24/7	Radial ring	Joint radial	Anillo radial
18	1	1	962 900 053		Radialdichtring 15/30/7	Radial ring	Joint radial	Anillo radial
20	1	1	030 111 210	41809 ➡ 43106 ➡	Kurbelgehäuse KS	Crankcase cl.side	Carter-coté embr.	Cárter cig., lado embr.
21	1	1	030 111 060		Kurbelgehäuse MS	Crankcase mag. side	Carter-coté magn.	Cárter cig., lado magn.
22	1	1	965 517 141		Dichtung	Gasket	Joint	Junta
23	4	4	908 006 205		Schraube  M6x20	Screw	Vis	Tornillo
24	4	4	908 005 305		Schraube  M5x30	Screw	Vis	Tornillo
25	1	1	908 405 145		Schraube  M5x14	Screw	Vis	Tornillo
26	1	1	936 430 160		Spiralspannstift	Spiral clamping pin	Goupille	Pasador
27	1	1	957 605 112		Kurzschlußschalter kpl.	Short-circuit switch cpl.	Interrupt. court-circuit cpl.	Interrupt. corto-circuite
28	1	1	980 113 841		Schild " - O "	Label	Plaque	Calcomania
29	1	1	166 111 070		Kettenfangbolzen	Chain catch bolt	Arrêt-chaîne	Bulón de retención
30	2	2	030 232 010		Befestigungsbolzen	Bolt	Boulon	Bulón
31	1	1	030 111 020	=>  <=	Führungsblech	Guide plate	Tôle de guidage	Chapa de guía
31	1	1	030 111 021		Führungsblech	Guide plate	Tôle de guidage	Chapa de guía
32	1	1	915 135 100		Schraube 3,5x9,5	Screw	Vis	Tornillo
33	1	1	922 606 000		Mutter M6	Hexagonal nut	Ecrou hexagonal	Tuerca hexagonal
34	1	1	924 306 400		Scheibe	Disc	Disque	Arandela
35	1	1	030 111 040		Mutter mit Zapfen	Nut with pivot	Ecrou avec pivot	Tuerca con espiga
36	1	1	901 506 654		Schraube M6x65	Screw	Vis	Tornillo
37	1	1	926 206 000		Federscheibe	Spring washer	Rondelle à ressort	Arandela elást.
40	1	1	030 250 070		Zackenleiste	Spike bar	Barre dentée	Barra dentada
41	2	2	908 006 145		Schraube  M6x14	Screw	Vis	Tornillo
42	=	=	010 232 010		Umbausatz für STIHL-Schienen	Modification set for STIHL guide bars	Jeu de modification pour des guides de STIHL	Juego de modificación para el uso de guías de STIHL
42	=	=	010 232 020		Umbausatz für HUSQVARNA-Schienen	Modification set f. HUSQVARNA guide bars	Jeu de modification sp. des guides de HUSQVARNA	Juego de modificación p. el uso d. guías de HUSQVARNA
					Spezialteile für USA, CDN, AUS, NZ	Special parts for USA, CDN, AUS, NZ	Pièces spéciales pour USA, CDN, AUS, NZ	Piezas especiales por USA, CDN, AUS, NZ
43	1	1	030 250 010		Zackenleiste	Spike bar	Barre dentée	Barra dentada
					Spezialteile für USA	Special parts for USA	Pièces spéciales pour USA	Piezas especiales por USA
1	1		029 130 002	6/99 ➡	Zylinder / Kolben kpl. ø 46	Cylinder / piston cpl.	Cylindre et piston cpl.	Cilíndro con pistón cpl.

PS-6000i
PS-6800i

3

Kraftstofftank, Bügelgriff
Fuel tank, tubular grip
Réserv. carburant, poignée tubulaire
Depósito de combustible, mango tubular

DOLMAR



Special parts for USA, CDN

45

40

42⁽²⁾

41⁽²⁾

20

21

19

18

17

46

25

26

22

10

5

27

13

14

16

15

7

8

9

1

2

3

4

6

46

35⁽⁵⁾

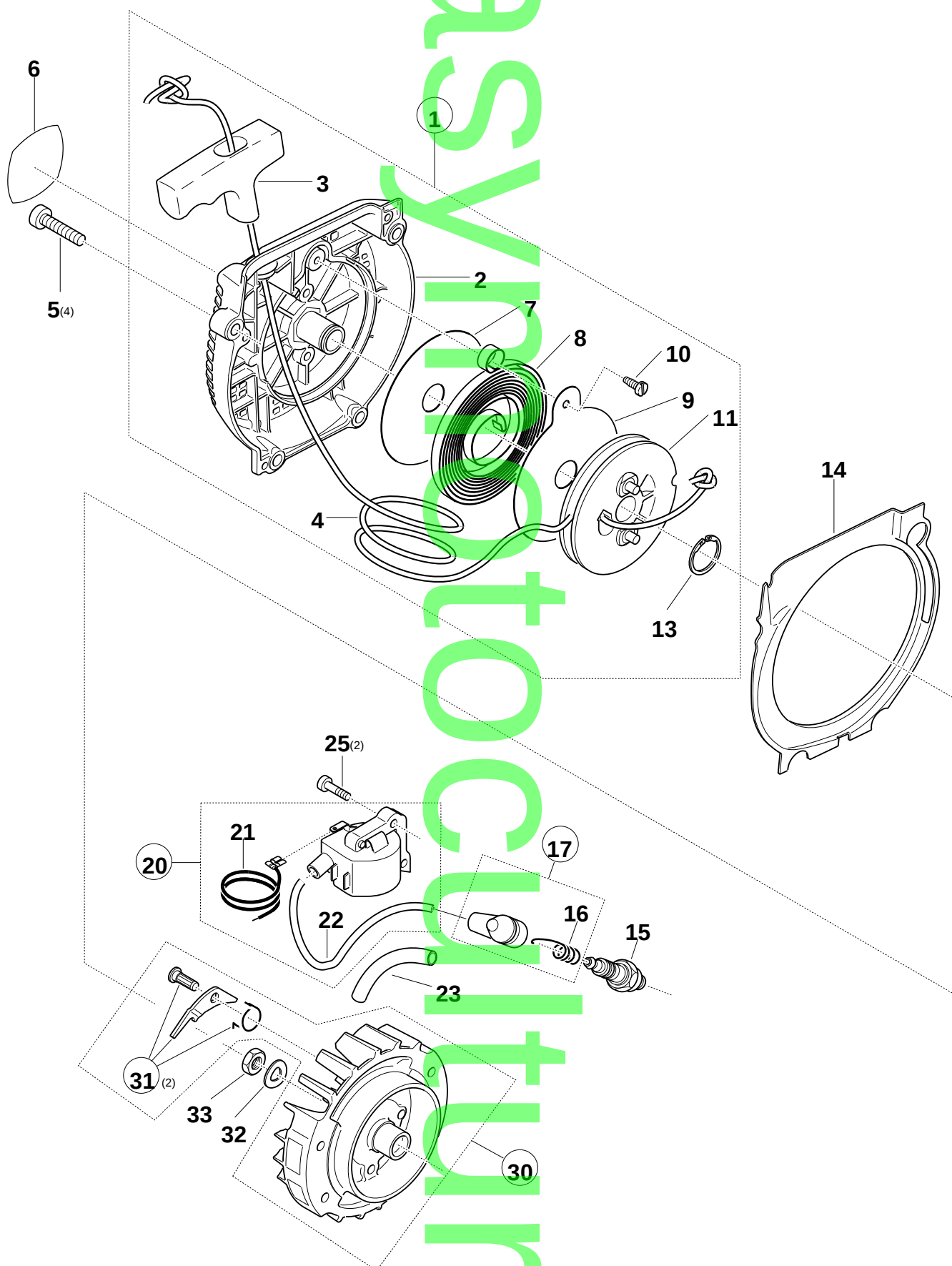
37⁽⁵⁾

30

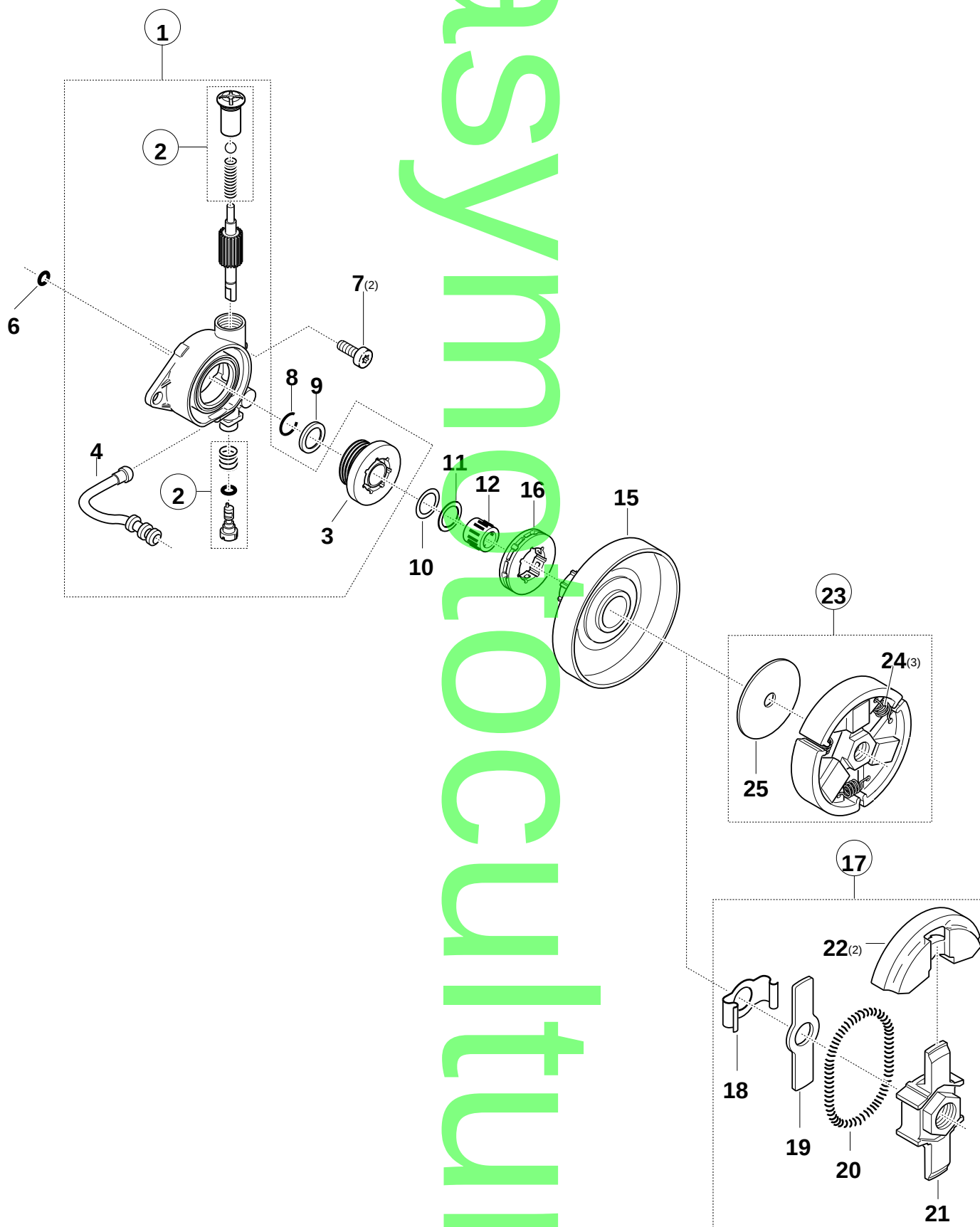
29

28

	PS-6000i	PS-6800i	3		Kraftstofftank, Bügelgriff Fuel tank, tubular grip Réserv. carburant, poignée tubulaire Depósito de combustible, mango tubular		DOLMAR 	
Pos.	Anz. Qty. Qté. Cdad.		Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseignement Nota	Benennung	Description	Désignation	Denominación
1	1	1	030 114 067		Tank kpl.	Tank assy.	Réservoir cpl.	Depósito cpl.
2	1	1	030 117 010		Gashebel	Throttle lever	Levier d' accélération	Acelerador
3	1	1	119 117 041		Drehfeder	Spring	Ressort	Muelle
4	1	1	935 950 400		Zylinderstift ø 5x40	Cylindrial pin	Goupille cylindrique	Prisionero
5	1	1	119 117 030		Rasthebel	Catch lever	Levier de verrouillage	Palanca trincada
6	1	1	935 940 240		Zylinderstift ø 4x24	Cylindrial pin	Goupille cylindrique	Prisionero
7	1	1	965 451 750		Knopf	Button	Bouton	Botón
8	1	1	965 551 160		Druckfeder	Pressure spring	Ressort de pression	Resorte de presión
9	1	1	965 551 150		Raststift	Stop pin	Goupille d' arrêt	Perno
10	1	1	119 117 052		Blattfeder	Spring	Ressort	Muelle
13	1	1	965 451 900	=>	Tankverschluß (Kraftstoff)	Tank plug (fuel)	Bouchon réserv. (carb.)	Cierre depósito (combu.)
13	1	1	965 451 901	<=	Tankverschluß (Kraftstoff)	Tank plug (fuel)	Bouchon réserv. (carb.)	Cierre depósito (combu.)
14	1	1	963 232 045	Corr.	O-Ring ø 31x4,5	Packing ring	Bague-joint	Anillo de guarnición
15	1	1	963 601 120		Saugkopf kpl. (Kraftstoff)	Suction head (fuel)	Tête de aspiration (carb.)	Cabeza de aspiración
16	1	1	963 601 240		Filz	Felt	Feutre	Filtro
17	1	1	965 402 402		Saugleitung	Suction line	Conduite d' aspiration	Conducto de aspiración
18	1	1	965 404 850		Dichtung	Gasket	Joint	Junta
19	1	1	965 451 185		Benzinnippel	Nipple	Raccord	Boquilla
20	m*	m*	965 452 380		Belüftungsleitung 130 mmV	Ventilations line	Conduite d' aeration	Conducto aspiración
21	m*	m*	965 452 470		Kraftstoffschlauch105 mmF	Fuel line	Conduite carb.	Conducto combu.
22	1	1	957 114 010		Belüftungsventil kpl.	Vent valve cpl.	Soupape d' aeration cpl.	Válvula ventilación cpl.
25	1	1	010 114 031		Öltankverschluß kpl.	Oil tank plug cpl.	Bouchon réservoir oil cpl.	Cierre depósito aceite cpl.
26	1	1	963 100 050		Flachdichtung	Gasket	Joint	Junta
27	1	1	010 245 010		Belüftungsventil	Vent valve	Soupape d' aération	Válvula ventilación
28	1	1	965 451 500		Schlauchnippel	Hose stem	Têton de tuyau	Boquilla de tubo
29	1	1	965 402 910		Gummibuchse	Rubber bush	Douille caoutchouc	Casquillo
30	1	1	965 451 350		Saugleitung kpl.	Suction line cpl.	Conduite cpl.	Conducto cpl.
35	5	5	965 403 430		Schwingungsdämpfer	Rubber buffer	Amortisseur	Amortiguador
37	5	5	908 005 095		Schraube ⚙ M5x9	Screw	Vis	Tornillo
40	1	1	030 310 011		Bügelgriff	Tubular handle	Poignée tubulaire	Mango tubular
41	4	4	913 455 304		Schraube ⚙ 5,5x30	Screw	Vis	Tornillo
42	2	2	913 455 204		Schraube ⚙ 5,5x20	Screw	Vis	Tornillo
					Spezialteile für USA, CDN	Special parts for USA, CDN	Pièces spéciales pour USA, CDN	Piezas especiales por USA, CDN
35	=	=	965 403 300		Schwingungsdämpfer	Rubber buffer	Amortisseur	Amortiguador
45	=	1	030 310 170		Rundumgriff	Wrap around handle	Poignée circulaire	Mango circular
46	=	2	965 551 201		Topf	Pot	Capuchon	Pote



		PS-6000i	PS-6800i	4		Zündelektronik, Anwerfvorrichtung Ignition electronics, starter Allumage électronique, dispositif de démarrage Bobina encendido, dispositivo de arranque			DOLMAR 	
Pos.	Anz.	Qty.	Cdad.	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseignement Nota	Benennung	Description	Désignation	Denominación	
1	1	1		114 112 630		Anwerfvorrichtung kpl.	Starter assy.	Dispos. de démarrage cpl.	Dispos. de arranque cpl.	
2	1	1		112 112 540		Ventilatorgehäuse	Fan housing	Carter de ventilateur	Cárter de ventilador	
3	1	1		965 402 262		Anwerfgriff	Starter grip	Poignée de lancement	Tirador de arranque	
4	1	1		122 164 010		Anwerfseil $\varnothing 4 \times 1000 \text{ mm}$	Starter rope	Câble démarrage	Cordón de arranque	
4	1	1		985 000 165		Anwerfseil $\varnothing 4 \times 100 \text{ m}$	Starter rope	Câble démarrage	Cordón de arranque	
5	4	4		908 005 205		Schraube  M5x20	Screw	Vis	Tornillo	
6	1	1		980 114 142		Schild	Label	Plaque	Calcomania	
7	1	1		900 004 363		Ausgleichsscheibe	Spacer	Rondelle de distance	Arandela	
8	1	1		123 163 013		Rückholfeder	Rewind spring	Ressort de rappel	Resorte retención	
9	1	1		123 163 020		Federabdeckung	Spring cover	Protection de ressort	Protección de muelle	
10	1	1		907 204 102		Schneidschraube 4x10	Thread forming screw	Vis taraudeuse	Tornillo	
11	1	1		123 162 031		Seiltrommel	Cable drum	Tambour de câble	Tambor para cordón	
13	1	1		929 314 100		Sicherungsring	Snap ring	Circlip	Anillo seguridad	
14	1	1		112 112 331		Luftführung	Air-duct	Plaque d' aeration	Guía de aire	
15	1	1		965 603 021		Zündkerze	Spark plug	Bougie	Buíja	
16	1	1		965 604 180		Feder	Spring	Ressort	Muelle	
17	1	1		957 604 260		Kerzenstecker kpl.	Plug cap cpl.	Fiche de bougie cpl.	Enchufe buíja cpl.	
20	1	1		030 143 040		Zündanker kpl. (Ducati)	Ignition coil cpl.	Bobine d' allum. cpl.	Bobina encend. cpl.	
21	1	1		001 147 000		Kurzschlußkabel	Short-circuit cable	Câble court-circuit	Cable corto-circ.	
22	m*	m*		970 310 200		Zündleitung 150 mm	Ignition cable	Câble d' allum.	Cable encend.	
23	m*	m*		970 502 110		Isolierschlauch 43 mm	Insulating hose	Gaine isolante	Mango aislante	
25	2	2		908 304 205		Schraube  M4x20	Screw	Vis	Tornillo	
30	1	1		030 141 020		Polrad kpl.	Flywheel cpl.	Roue polaire cpl.	Volante encend. cpl.	
31	2	2		031 166 010		Anwerfkinke (Satz)	Starter ratchet (set)	Cliquet (jeu)	Trinquete arranque (juego)	
32	1	1		928 308 001		Federscheibe	Spring washer	Rondelle á ressort	Arandela presión	
33	1	1		920 308 024		6kt-Mutter M8x1	Hexagonal nut	Ecroe hexagonal	Tuerca hexagonal	



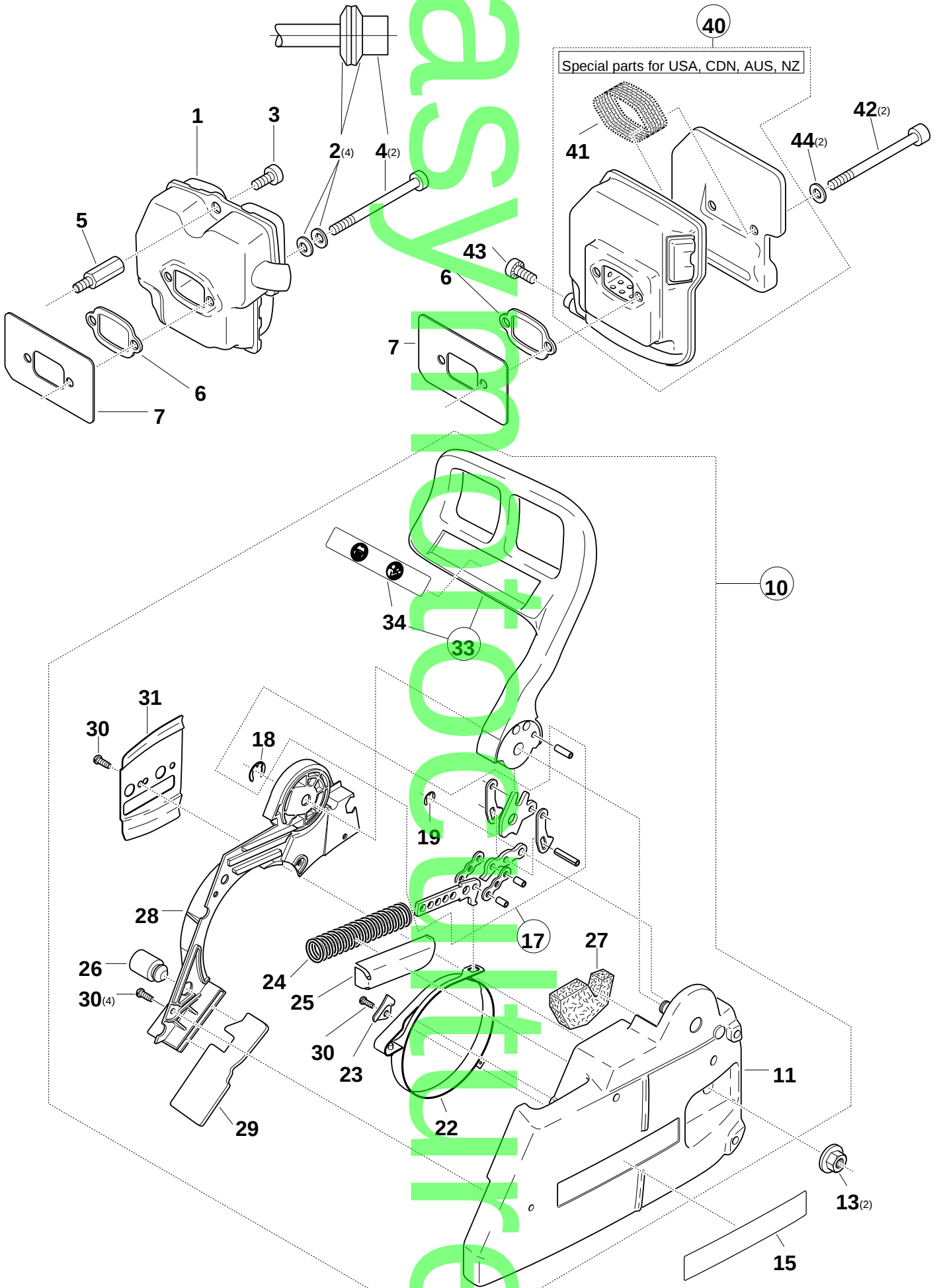
	PS-6000i	PS-6800i	5		Ölpumpe, Kupplung Oil pump, clutch Pompe à huile, embrayage Bomba de aceite, embrague		DOLMAR 	
Pos.	Anz. Qty. Qté. Cdad.		Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseignement Nota	Benennung	Description	Désignation	Denominación
1	1	1	030 245 100		Ölpumpe kpl.	Oil pump cpl.	Pompe à huile cpl.	Bomba de aceite cpl.
2	1	1	030 245 070		Reparatursatz kpl.	Repair kit cpl.	Jeu de réparation cpl.	Juego de reparar cpl.
3	1	1	030 245 051		Pumpenantrieb	Pump drive	Le commande de pompe	Propulsor de la bomba
4	1	1	965 402 402		Saugleitung	Suction line	Conduite d' aspiration	Conducto de aspiración
6	1	1	963 204 015		O-Ring ø4x1,5	Packing ring	Bague-joint	Anillo de guarnición
7	2	2	908 005 125		Schraube ✳ M5x12	Screw	Vis	Tornillo
8	1	1	930 916 160		Sprengring	Spring ring	Anneau ressort	Anillo elástico
9	1	1	001 245 320		Anschlagring	Stop ring	Bague de butée	Anillo de detención
10	1	1	030 224 010		Anlaufscheibe ø20,3 x 0,3	Stop disc	Disque portante	Disco de tope
11	1	1	030 224 020		Anlaufscheibe ø20,3 x 0,8	Stop disc	Disque portante	Disco de tope
12	1	1	962 210 026		Nadelkäfig	Needle cage	Cage à aiguilles	Jaula de agujas
15	1	1	030 223 100		Kupplungstrommel	Clutch drum	Tambour	Tambor
16	1	1	119 224 070		Ringritzel 3/8", Z=7	Rim sprocket	Pignon	Piñon
17	1	1	030 180 000	=>	Kupplung kpl.	Clutch assy.	Embrayage cpl.	Embrague cpl.
18	1	1	030 182 030		Kupplungsklammer	Clutch cramp	Crampon de embrayage	Grampón de embrague
19	1	1	030 182 020		Führungsstück	Guide piece	Pièce de guidage	Chapa de guía
20	1	1	114 184 010		Zugfeder	Tension spring	Ressort	Muelle
21	1	1	030 182 010		Kupplungsnahe	Clutch hub	Moyeu d' embrayage	Cobo de embrague
22	2	2	114 181 021		Fliehkewicht	Clutch shoe	Masselotte	Peso centrifuga
23	1	1	957 180 060	<=	Kupplung kpl.	Clutch assy.	Embrayage cpl.	Embrague cpl.
24	3	3	024 184 021		Zugfeder	Tension spring	Ressort	Muelle
25	1	1	001 182 040		Führungsscheibe	Guide disc	Disque de guidage	Arandela

PS-6000i
PS-6800i

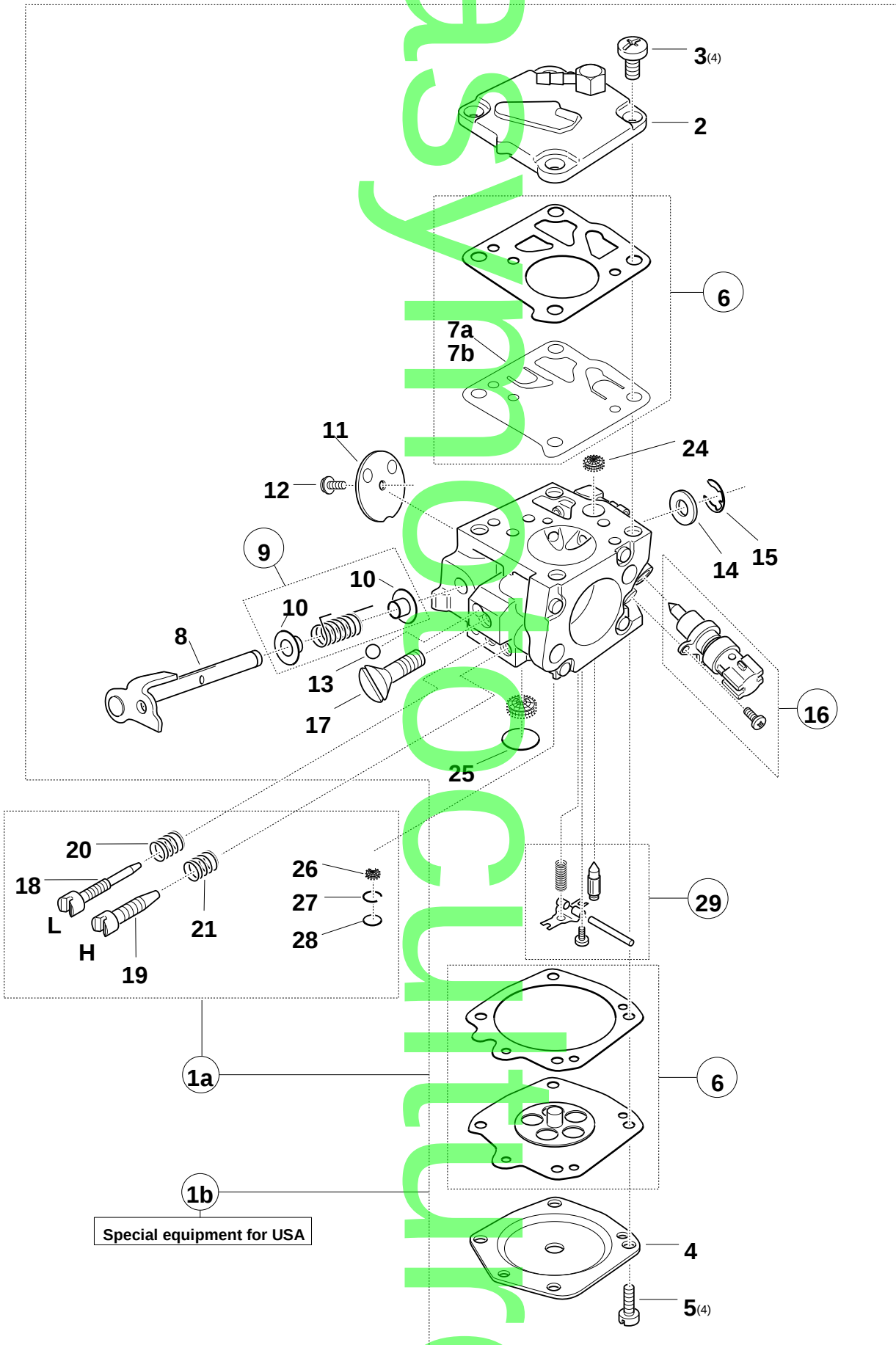
6

Auspufftopf, Kettenbremse
Muffler, chain brake
Pot d' échappement, frein de chaîne
Silencioso, freno de cadena

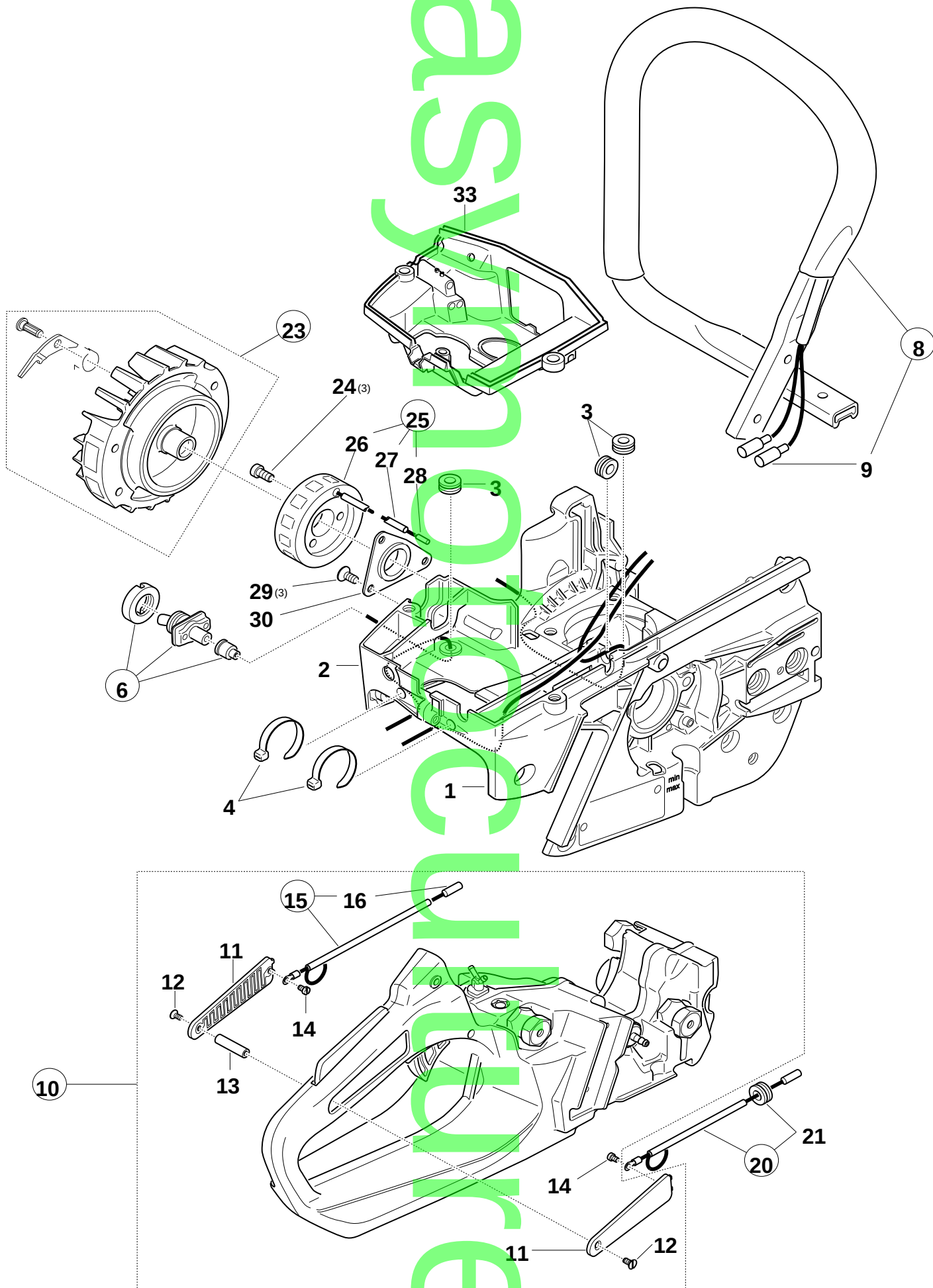
DOLMAR



		PS-6000i	PS-6800i	6		Auspufftopf, Kettenbremse Muffler, chain brake Pot d' échappement, frein de chaîne Silencioso, freno de cadena		DOLMAR 	
Pos.	Anz. Qty. Qté. Cdad.	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseignement Nota	Benennung	Description	Désignation	Denominación		
1	1	1	030 174 010	Auspufftopf	Muffler	Pot d' échappement	Silencioso		
2	4	4	928 406 000	Spannscheibe	Disc	Disque	Disco		
3	1	1	908 006 145	Schraube  M6x14	Screw	Vis	Tornillo		
4	2	2	908 206 708	Schraube  M6x70	Screw	Vis	Tornillo		
5	1	1	030 174 020	Zwischenstück	Connecting link	Intermédiaire	Pieza intermediaria		
6	1	1	965 517 031	Dichtung	Gasket	Joint	Junta		
7	1	1	030 174 031	Abschirmblech	Cover plate	Tôle de protection	Chapa deflectora		
10	1	1	030 213 010	Kettenbremse kpl.	Chain brake assy.	Frein de chaîne cpl.	Freno de cadena cpl.		
11	1	1	030 213 175	Kettenradschutz	Sprocket guard	Protège-pignon	Protector de piñon		
13	2	2	923 208 004	6kt-Mutter M8	Hexagonal nut	Ecrou hexagonal	Tuerca hexagonal		
15	1	1	980 114 257	Schild	Label	Plaque	Calcomania		
15	1	1	980 114 258	Schild	Label	Plaque	Calcomania		
17	1	1	010 213 020	Brandsmechanik kpl.	Braking mechanism cpl.	Mécanisme de freinage	Mecanismo de freno		
17	1	1	010 213 021	Brandsmechanik kpl.	Braking mechanism cpl.	Mécanisme de freinage	Mecanismo de freno		
18	1	1	927 306 000	Sicherungsscheibe	Safety washer	Rondelle sécurité	Arandela seguridad		
19	1	1	927 304 000	Sicherungsscheibe	Safety washer	Rondelle sécurité	Arandela seguridad		
22	1	1	030 213 160	Brandsband	Brake spring	Ressort de frein	Cinta de freno		
23	1	1	027 213 350	Brandsbandhalterung	Brake band holder	Tôle d' arrêt du frein	Soporte cinta de freno		
24	1	1	024 213 321	Druckfeder	Spring	Ressort	Muelle		
25	1	1	030 213 190	Federtopf	Spring guiding head	Tête de guide de ressort	Copa de guía del muelle		
26	1	1	965 403 370	Anschlagdämpfer	Rubber buffer	Amortisseur	Amortiguador		
27	1	1	965 404 800	Schaumstoffplatte	Cover foam plate	Plaque en mousse	Chapa protectora		
28	1	1	030 213 180	Abdeckplatte	Plate	Plaque	Plancha		
28	1	1	030 213 182	Abdeckplatte	Plate	Plaque	Plancha		
29	1	1	965 404 761	Gummilappen	Rubber plate	Plaque de coutchouc	Plancha de caucho		
30	6	6	915 135 100	Schraube 3,5x9,5	Screw	Vis	Tornillo		
31	1	1	030 111 030	Führungsblech	Guide plate	Tôle de guidage	Chapa de guía		
33	1	1	030 213 110	Handschutz	Hand guard	Protège-main	Protector de mano		
34	1	1	980 114 237	Schild	Label	Plaque	Calcomania		
				Spezialteile für USA, CDN, AUS, NZ	Special parts for USA, CDN, AUS, NZ	Pièces spéciales pour USA, CDN, AUS, NZ	Piezas especiales por USA, CDN, AUS, NZ		
40	1	1	119 174 241	Auspufftopf kpl.	Muffler cpl.	Pot d' échappement cpl.	Silencioso cpl.		
41	1	1	112 174 130	Funkenschutzsieb	Spark arrester screen	Tamis anti bruit	Tamiz protector chispas		
42	2	2	908 206 558	Schraube  M6x55	Screw	Vis	Tornillo		
43	1	1	908 005 095	Schraube  M5x9	Screw	Vis	Tornillo		
44	2	2	928 406 000	Spannscheibe	Disc	Disque	Disco		

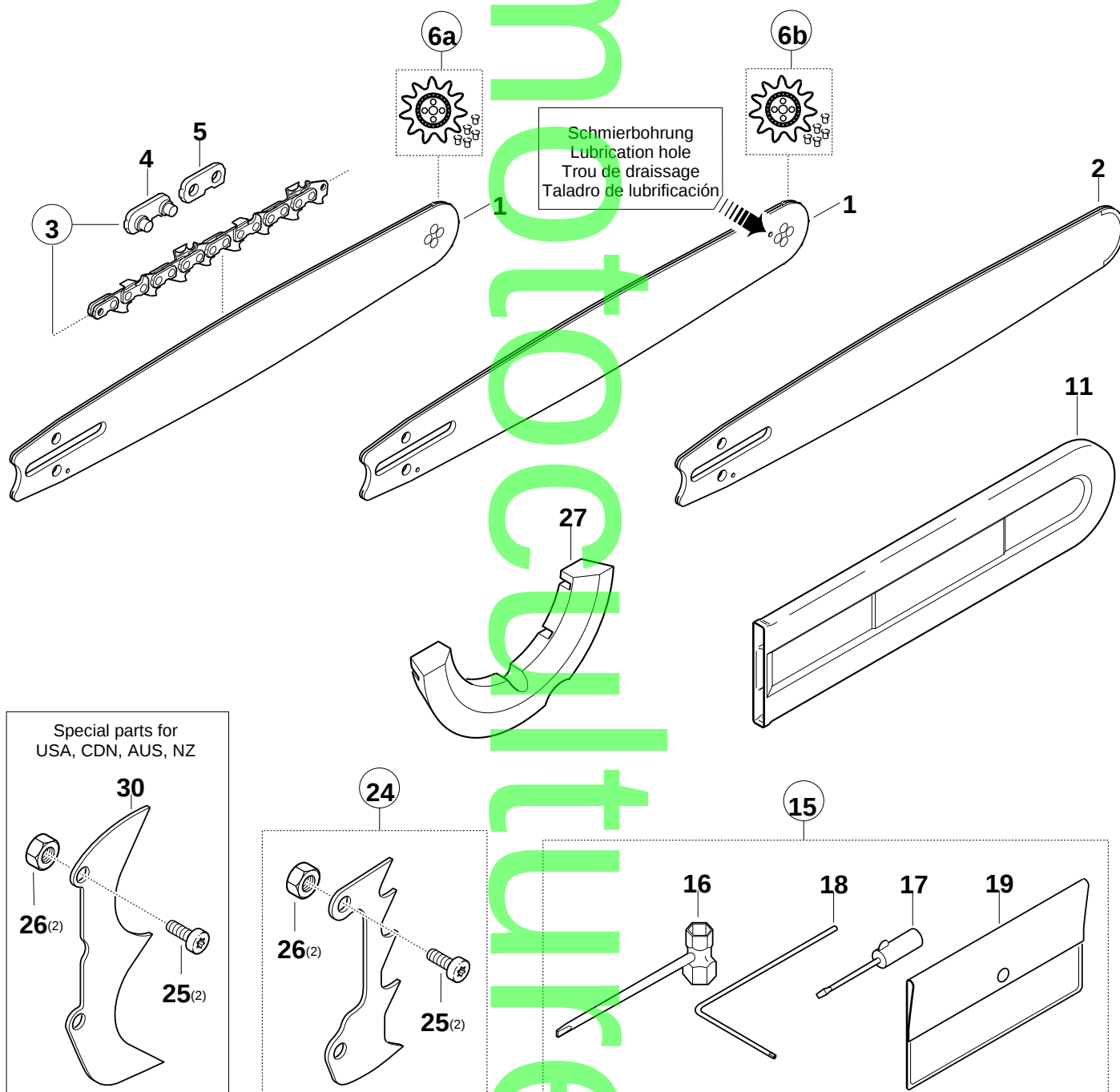


		PS-6000i	PS-6800i	8		Vergaser Carburetor Carburateur Carburador		TILLOTSON HS - Injection		DOLMAR 	
Pos.	Anz. Qty. Qté. Cdad.			Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseignement Nota	Benennung	Description	Désignation	Denominación		
1a	1	1		030 150 151		Vergaser kpl. HS-236 E	Carburetor cpl.	Carburateur cpl.	Carburador cpl.		
2	1	1		030 150 160		Pumpendeckel kpl.	Pump cover cpl.	Couvercle de pompe cpl.	Tapa de bomba cpl.		
3	4	4		113 150 170		Schraube	Screw	Vis	Tornillo		
4	1	1		113 150 120		Membrandeckel	Diaphragm cover	Couvercle de membrane	Tapa de membrana		
5	4	4		001 150 520		Schraube	Screw	Vis	Tornillo		
6	1	1		957 150 100	SI 10/96	Membransatz Till. HS Gummi	Set diaphragm / gaskets	Jeu de membranes / joints	Juego membranas / juntas		
7a	1	1		113 150 150	SI 10/96	Pumpenmembrane, Gummi	Pump diaphragm, rubber	Membr. de pompe, caoutch.	Membr. d. la bomba, caucho		
7b	=	=		001 150 151		Pumpenmembrane, Mylar	Pump diaphragm, mylar	Membr. de pompe, mylar	Membr. d. la bomba, mylar		
8	1	1		133 150 300		Drosselklappenwelle	Throttle shaft	Axe clapet d' étranglem.	Eje válvula regulador		
9	1	1		957 150 110		Drehfeder kpl.	Spring cpl.	Ressort cpl.	Muelle cpl.		
10	2	2		144 151 315		Buchse	Bushing	Douille	Casquillo		
11	1	1		001 150 320		Drosselklappe	Throttle shutter	Clapet d' étranglement	Válvula reguladora		
12	1	1		001 150 370	=>	Schraube	Screw	Vis	Tornillo		
12	1	1		001 150 650	<=	Schraube	Screw	Vis	Tornillo		
13	1	1		001 150 510		Arretierkugel	Friction ball	Bille de arrêt	Bola		
14	1	1		122 151 400		Scheibe	Disc	Disque	Disco		
15	1	1		100 150 350		Sicherungsscheibe	Safety washer	Rondelle sécurité	Arandela seguridad		
16	1	1		030 150 141		Injectionventil kpl.	Injection valve cpl.	Soupape d' injection	Válvula para inyecciones		
17	1	1		001 150 570	=>	Leerlauf-Anschlagschr. (S)	Idle stop screw	Vis de butée de ralenti	Tornillo de tope		
17	1	1		001 150 270	<=	Leerlauf-Anschlagschr. (S)	Idle stop screw	Vis de butée de ralenti	Tornillo de tope		
18	1	1		122 151 470		Leerlauf-Stellschraube (L)	Idle adjustment screw	Vis de régl. de ralenti	Tornillo regulador		
19	1	1		122 151 510		Vollgas-Stellschraube (H)	Main adjustm. screw	Vis de régl. plein gaz	Tornillo regulador		
20	1	1		144 151 480		Feder (L)	Spring	Ressort	Muelle		
21	1	1		101 150 480		Feder (H)	Spring	Ressort	Muelle		
24	1	1		020 150 180		Sieb	Screen	Tamis	Tamiz		
25	1	1		113 150 040		Verschußscheibe	Cover disc	Disque de fermeture	Disco de sierre		
26	1	1		107 150 230		Sieb	Screen	Tamis	Tamiz		
27	1	1		107 150 240		Federring	Spring ring	Bague à ressort	Anillo elást.		
28	1	1		113 150 030		Verschußscheibe	Cover disc	Disque de fermeture	Disco de sierre		
29	1	1		957 150 070		Satz Steuerteile	Set of control parts	Jeu de pièces de comm.	Juego piezas de mando		
						Spezialteile für USA	Special parts for USA	Pièces spéciales pour USA	Piezas especiales por USA		
1b	1			030 150 170		Vergaser kpl. HS-286 A	Carburetor cpl.	Carburateur cpl.	Carburador cpl.		
29	1			957 150 120		Satz Steuerteile	Set of control parts	Jeu de pièces de comm.	Juego piezas de mando		



	PS-6000i	PS-6800i	9		Spezialteile für Ausrüstung mit elektrischer Heizung Special parts for version with electric handle heating Pièces spéciales pour version avec chauffage de la poignée (électrique) Piezas especiales po tipo con calefacción eléctric de mango				DOLMAR 	
Pos.	Anz. Qty. Qté. Cdad.		Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseignement Nota	Benennung	Description	Désignation	Denominación		
1	1	1	030 111 570		Kurbelgehäuse KS	Crankcase cl.side	Carter-coté embr.	Cárter cig., lado embr.		
2	1	1	030 111 581		Kurbelgehäuse MS	Crankcase mag. side	Carter-coté magn.	Cárter cig., lado magn.		
3	3	3	965 401 011		Gummitülle	Rubber bush	Passe-fil	Boquilla de caucho		
4	2	2	980 600 100		Flachbinder	Cable straps	Attache câble	Fijador de cable		
6	1	1	957 605 112		Schalter kpl.	Switch cpl.	Interrupteur cpl.	Interruptor		
8	1	1	030 310 141		Bügelgriff kpl.	Tubular handle cpl.	Poignée tubulaire cpl.	Mango tubular cpl.		
9	2	2	965 605 250		Rundsteckhülse	Circular socket	Connecteur rond femelle	Enchufe		
10	1	1	030 114 572		Tank kpl.	Tank assy.	Réservoir cpl.	Depósito cpl.		
11	2	2	112 114 060		Griffschale kpl.	Grip cover assy.	Capot poignée cpl.	Chapa mango cpl.		
12	2	2	901 203 062		Senkschraube M3x6	Screw	Vis	Tornillo		
13	1	1	114 117 100		Gewindebuchse M3	Threaded bush	Douille filetée	Casquillo roscado		
14	2	2	915 129 040		Schraube 2,9x4,5	Screw	Vis	Tornillo		
15	1	1	970 311 131		Verbindungskabel kpl.	Connecting cable, cpl.	Câble de raccordem. cpl.	Cable de conexion, cpl.		
16	1	1	965 605 240		Rundstecker	Circular connector	Connecteur rond , mâle	Conexion por enchufe		
20	1	1	970 311 160		Verbindungskabel kpl.	Connecting cable, cpl.	Câble de raccordem., cpl.	Cable de conexion, cpl.		
21	1	1	965 401 014		Gummitülle	Rubber bush	Passe-fil	Boquilla de caucho		
23	1	1	030 148 590		Polrad kpl.	Flywheel cpl.	Roue polaire cpl.	Volante encend. cpl.		
24	3	3	901 504 122		Schraube M4x12	Screw	Vis	Tornillo		
25	1	1	030 148 571		Generatoranker kpl.	Generator coil cpl.	Bobine génératrice cpl.	Bobina gener. cpl.		
26	1	1	114 148 160		Generatoranker	Generator coil	Bobine génératrice	Bobina gener.		
27	1	1	970 502 050		Isolierschlauch 517 mm	Insulating hose	Gaine isolante	Mango aislante		
28	1	1	965 605 240		Rundstecker	Circular connector	Connecteur rond, mâle	Conexion por enchufe		
29	3	3	901 204 082		Schraube (einkleben)M4x8	Screw (use glue)	Vis (à coller)	Tornillo (a colar)		
30	1	1	114 148 180		Generatorträger	Intermed. plate	Plateau intermed.	Plaque intermedia		
33	1	1	030 118 170		Boden	Bottom	Fond	Fondo		

15" / 38 cm	3/8"	.058"	411 907 650	522 094 056	11	412 308 700	415 038 720
18" / 45 cm	3/8"	.058"	411 909 650	522 094 064	11	412 308 700	415 038 720
21" / 53 cm	3/8"	.058"	411 910 650	522 094 072	11	412 308 700	415 038 720



	PS-6000i	PS-6800i	10		Sägeschienen, Sägeketten, Werkzeug, Zubehör Guide bars, saw chains, tools and accessories Rail-guides et chaînes, outils et accessoires Rieles guía, cadenas sierra, herramientas, accesorios			DOLMAR
Pos.	Anz. Qty. Qté. Cdad.		Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseignement Nota	Benennung	Description	Désignation	Denominación
					Sternschiene 3/8"	Sprocket nose bar 3/8"	Guide à étoile 3/8"	Barra guía 3/8"
1	1	1	411 907 650		Sternschiene 38 cm	Sprocket nose bar 15"	Guide à étoile	Barra guía
1	1	1	411 909 650		Sternschiene 45 cm	Sprocket nose bar 18"	Guide à étoile	Barra guía
1	1	1	411 910 650		Sternschiene 53 cm	Sprocket nose bar 21"	Guide à étoile	Barra guía
					Panzerschiene 3/8"	Solid nose bar 3/8"	Guide blindé 3/8"	Guía blindada 3/8"
2	1	1	411 907 400		Panzerschiene 38 cm	Solid nose bar 15"	Guide blindé	Guía blindada
2	1	1	411 909 400		Panzerschiene 45 cm	Solid nose bar 18"	Guide blindé	Guía blindada
2	1	1	411 910 400		Panzerschiene 53 cm	Solid nose bar 21"	Guide blindé	Guía blindada
2	1	1	411 912 400		Panzerschiene 60 cm	Solid nose bar 24"	Guide blindé	Guía blindada
					Sägekette 528 099 / 3/8"	Saw chain 528 099 / 3/8"	Chaîne 528 099 / 3/8"	Cadena 528 099 / 3/8"
3	1	1	528 099 056		Sägekette 38 cm	Saw chain 15"	Chaîne	Cadena
3	1	1	528 099 064		Sägekette 45 cm	Saw chain 18"	Chaîne	Cadena
3	1	1	528 099 072		Sägekette 53 cm	Saw chain 21"	Chaîne	Cadena
3	1	1	528 099 080		Sägekette 60 cm	Saw chain 24"	Chaîne	Cadena
4			558 093 010		Außenlasche mit Niet	Tie strap with rivets	Eclisse avec rivets	Tira ext. c. remaches
5			558 093 000		Außenlasche	Tie strap	Eclisse extérieure	Eslabon exterior
6a	1	1	412 308 700		Umlenkstern 3/8"	Sprocket nose	Etoile	Estrella
6b	1	1	415 038 720		Umlenkstern 3/8"	Sprocket nose	Etoile	Estrella
11	1	1	952 100 143		Sägekettenschutz 38-45cm	Chain prot. cover 15"-18"	Enveloppe protectrice	Estuche protector
11	1	1	952 100 153		Sägekettenschutz 53 cm	Chain prot. cover 21"	Enveloppe protectrice	Estuche protector
11	1	1	952 100 171		Sägekettenschutz 60 cm	Chain prot. cover 24"	Enveloppe protectrice	Estuche protector
15	1	1	957 004 002		Werkzeug kpl.	Tool cpl.	Outils cpl.	Herramientas cpl.
16	1	1	941 719 131		Kombischlüssel SW 19/13	Universal wrench	Clé combinée	Llave de bujía
17	1	1	944 340 001		Schraubendreher	Screw driver	Tournevis	Destornillador
18	1	1	940 827 000		Winkelschaubendreher	Angled screw driver	Clé angle	Llave angular
19	1	1	950 004 001		Werkzeutasche	Plastic bag	Pochette en plastique	Cartera herramientas
					Zubehör (nicht im Lieferumfang)	Accessories (not incl. in delivery)	Accessoires (non incl. dans la livraison)	Accesorios (no incluidos en entrega)
24	1	1	957 250 050		Zackenleiste kpl. (außen)	Spike bar cpl. (outside)	Barre denteée (à l'extérieur)	Barra dentada cpl. (ext.)
25	2	2	908 006 145		Zyl.-Schraube M6x14	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico
26	2	2	920 406 000		6kt-Mutter M6	Hexagonal nut	Ecrou hexagonal	Tuerca hexagonal
27	1	1	965 451 890		Einsatz f. Ventilatorgehäuse	Insert for fan housing	Piece d'ins. p. ventilation	Pieza por la caja de vent.
					Spezialteile für USA, CDN, AUS, NZ	Special parts for USA, CDN, AUS, NZ	Pièces spéciales pour USA, CDN, AUS, NZ	Piezas especiales por USA, CDN, AUS, NZ
30	=	=	030 250 030		Zackenleiste (außen)	Spike bar (outside)	Barre denteée (à l'extérieur)	Barra dentada (ext.)

PS-6000i PS-6800i	1	Inhaltsverzeichnis Table des matières	Index Indice	DOLMAR 
	2	Zylinder, Kurbelgehäuse Cylindre, carter- vilebrequin	Cylinder, crankcase Cilindro, carter cigüeñal	
	3	Kraftstofftank, Bügelgriff Réserv. carburant, poignée tubulaire	Fuel tank, tubular grip Depósito de combustible, mango tubular	
	4	Zündelektronik, Anwerfvorrichtung Allumage électronique, dispositif de démarrage	Ignition electronics, starter Bobina encendido, dispositivo de arranque	
	5	Ölpumpe, Kupplung Pompe à huile, embrayage	Oil pump, clutch Bomba de aceite, embrague	
	6	Auspufftopf, Kettenbremse Pot d' échappement, frein de chaîne	Muffler, chain brake Silencioso, freno de cadena	
	7	Abdeckhaube, Luftfilter Capot protecteur, filtre à air	Hood, air filter Cubierta protectora, filtro de aire	
	8	Vergaser Carburateur	Carburetor Carburador	
	9	Spezialteile für Ausrüstung mit elektrischer Heizung Pièces spéc. p. vers. a. chauffage de la poignée (électrique)	Special parts for version with electric handle heating Piezas especiales por tipo con calefacción eléctrica de mango	
	10	Sägeschienen, Sägeketten, Werkzeug, Zubehör Guide-chaîne et chaînes, outils et accessoires	Guide bars, saw chains, tools and accessories Rieles guía, cadenas sierra, herramientas, accesorios	
	Zeichenerklärung	Key to symbols	Légende	
1999999 2000000 4/95 SI 5/95 => xxx = { m* ⊗ Corr.	Produktion bis Serien-Nr. Neues Teil ab Serien-Nr. Neues Teil ab Monat / Jahr Siehe Service-Information Monat / Jahr Teil gleichwertig ersetzt Nicht mehr lieferbar Keine Serienausführung, jedoch verwendbar Beinhaltet Positions-Nr. Meterware Innensternschraube Druckfehlerberichtigung	Production to serial number New part from serial number New part from Month / Year See Service-Information Month / Year Modified part No more available No standard execution, may be used Contains item no. Sold by the meter Star socket screw Error correction	Production jusqu'à n° de série Nouveau pièce à partir du n° de série Nouveau pièce à partir de Mois / Année Voir Service-Information Mois / Année Pièce modifiée Plus livrable Aucune exécut. en sériependant utilisable contient n° de numéro Au mètre Vis à étoile intérieure Rectification d' erreurs	
	Explicación de símbolos	Verklaring der tekens	Chiarificazione dei simboli	
1999999 2000000 4/95 SI 5/95 => xxx = { m* ⊗ Corr.	Producción hasta N° de serie Pieza nueva a partir de N° de serie Pieza nueva a partir de mes / año Véase inform. servicio mes / año Pieza modificada Agotado No es de serie, pero sirve Contiene pos N° Por metro Tornillo estrella interior Fe de erratas	In productie tot serie-Nr. Nieuw onderdeel vanaf serie-Nr. Nieuw onderdeel vanaf maand / jaar Zie service-informatie maand / jaar Vervangen door gelijkwaardig onderdeel Niet meer leverbaar Geen serieuitvoering, maar wel bruikbaar Omvat Positie-Nr. Metergoed Binnen-ster schroef Drukfoutcorrectie	Produzione fino al n. di serie Nuovo pezzo a partire dal n. di serie Nuovo pezzo a partire dal mese / anno Vedere il servizio inform. del mese / anno Pezzo sostituito con un pezzo equivalente Non più disponibile Non è un modello di serie ma ugualm. utilizza. Comprende la posizione n. Articoli a metraggio Vite con intaglio a stella Rettifica di errori di stampa	
	Tegnforklaring	Teckenförklaring	Merkklen selvitys	
1999999 2000000 4/95 SI 5/95 => xxx = { m* ⊗ Corr.	Produktion indtil løbenr. Ny del fra og med løbenr. Ny del fra og med måned / år Se Service-Information måned / år Afløst med tilsvarende del Kan ikke leveres mere Ikke standardudgave, men kan anvendes Inkluderer position nr. Metervare Skruer med indiv. stjerne Rettelse af trykfejl	Produktion t o m serienr Ny detalj fr o m serienr Ny detalj fr o m måned / år Se serviceinformation måned / år Ersatt med motsvarande detalj Kan ej mera levereras Ej serieutförande, men användbar Innehåller positionsnr Metervara Skruv med stjärnspår Korrigerig av tryckfel	Tuotanto sarjanumeroon ... asti Uusi osa alkaen sarjanumerosta Uusi osa alkaen kuukausi / vuosi Katso huolto-ohje kuukausi / vuosi Osa vaihdettu vastaavaan Ei enää toimitettavissa Ei sarjavalmistusta, voidaan kuitenkin käyttää Positionumero sisältyy Metritavara ähtikoloruuv Painovirheen oikaisu	